



Jueves, 8 de febrero de 2018

AGENDA- SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Tipo: AGENDA-SESIÓN ORDINARIA DE LA MESA DIRECTIVA

Hora: 5:30 p.m.

Código: Sesión Ordinaria #15 - 17/18

**Lugar: OFICINA DEL DISTRITO ESCOLAR ELEMENTAL DE ALUM ROCK, 2930 Gay Avenue, San Jose, CA 95127;
Sala de Reuniones de la Mesa Directiva.**

En conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, si usted necesita ayuda especial para poder participar en la sesión pública de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la Oficina de la Superintendente del Distrito al (408) 928-6822. Una notificación de 72 horas previa a la sesión le permitirá al Distrito llevar a cabo los apoyos o servicios adecuados.

1. SESIÓN PÚBLICA - APERTURA DE LA SESIÓN Y LLAMADO DE LISTA

1.01 APERTURA DE LA SESIÓN/LLAMADO DE LISTA -- PRESIDENTE ANDRES QUINTERO.

1.02 MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA. Los miembros del público presentes en la sesión tendrán la oportunidad de dirigirse a la Mesa Directiva al momento que se hable sobre cada punto descrito a continuación de la Agenda de la Sesión Pública. Las personas que quieran hablar tendrán que pasar al podio. Generalmente existe un límite de tiempo de tres minutos para cada persona que hable.

1.03 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONTRATO DE SERVICIOS JURÍDICOS. La Mesa Directiva deliberará y tomará acción para aprobar un contrato de servicios jurídicos con la Abogada General recién designada.

1.04 ANUNCIO Y COMENTARIOS PÚBLICOS CON RESPECTO A LOS PUNTOS A TRATARSE EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA (Sección 54957.7 del Código de Gobierno).

1.05 CIERRE DE LA SESIÓN PÚBLICA PARA PASAR A LA SESIÓN A PUERTA CERRADA: La Mesa Directiva pasara a la Sesión a Puerta Cerrada aproximadamente a las 5:35 p.m. La Sesión Pública se reanudará en la Sala de Reuniones de la Mesa Directiva aproximadamente a las 6:35 p.m. al terminar la Sesión a Puerta Cerrada.

2. SESIÓN A PUERTA CERRADA

2.01 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON EL ABOGADO -- LITIGIO ANTICIPADO. Exposición significativa a litigio de conformidad con el párrafo (2) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Tres (3) casos potenciales.

2.02 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: AREA (Sindicato de maestros de Alum Rock); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Jess Serna, Superintendente Auxiliar Interino, Departamento de Recursos Humanos; y (3) Rogelio Ruiz, Abogado.

2.03 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: CSEA (Sindicato de empleados estatales de California); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Jess Serna, Superintendente Auxiliar Interino, Departamento de Recursos Humanos; y (3) Rogelio Ruiz, Abogado.

2.04 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON NEGOCIADORES LABORALES, ORGANIZACIÓN DE EMPLEADOS: Teamsters (Sindicato de choferes, conserjes y mantenimiento, etc.); Negociadores del Distrito: (1) Dra. Hilaria Bauer, Superintendente; (2) Jess Serna, Superintendente Auxiliar Interino, Departamento de Recursos Humanos; y (3) Rogelio Ruiz, Abogado.

2.05 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON EL ABOGADO -- LITIGIO EXISTENTE. De conformidad con el párrafo (1) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Professional Asbestos & Lead Services, Inc. vs. Everlast Builders, Inc. y Distrito Escolar Elemental de Alum Rock. Caso Número 17 CV305853 del Tribunal Superior del Condado de Santa Clara.

2.06 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: CONFERENCIA CON EL ABOGADO -- LITIGIO EXISTENTE. De conformidad con el párrafo (1) de la Subsección (d) de la Sección 54956.9 del Código de Gobierno: Bay Area Asphalt and Cement, y otros vs. Distrito Escolar Elemental de Alum Rock, y otros. Caso Número 17 CV306628 del Tribunal Superior del Condado de Santa Clara.

2.07 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: DISCIPLINA/DESPIDO/RENUNCIA DE EMPLEADOS PÚBLICOS (Sección 54957 del Código de Gobierno).

3. REANUDACIÓN DE LA SESIÓN PÚBLICA - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA

3.01 APERTURA DE LA SESIÓN/LLAMADO DE LISTA/ JURAMENTO A LA BANDERA POR EL PRESIDENTE ANDRES QUINTERO.

3.02 INFORME DE LAS ACCIONES TOMADAS EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA

3.03 DELIBERACIÓN Y/O MODIFICACIÓN(ES) DE LA AGENDA. La Mesa Directiva puede cambiar el orden de los puntos a tratar en la agenda, incluyendo, pero no limitado a, anunciar que un punto de la agenda será escuchado fuera del orden, que la consideración de escuchar el punto ha sido retirada, aplazada, reprogramada o removida del orden de los asuntos a tratar para que el punto sea deliberado por separado y se tome posible acción.

4. MIEMBROS DEL PÚBLICO QUE QUIERAN DIRIGIRSE A LOS MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

4.01 "PETICIONES PARA DIRIGIRSE A LA MESA DIRECTIVA" Este punto les brinda la oportunidad a los miembros del público de hablar ante la Mesa Directiva sobre cualquier asunto bajo la jurisdicción de la Mesa Directiva y que no se encuentre en la agenda. Las personas que deseen hablar sobre ciertos puntos en la agenda, tendrán la oportunidad de hacerlo cuando el punto sea presentado durante la reunión. Las personas que quieran hablar tendrán que pasar al podio. Existe un límite de tiempo de tres minutos para cada persona que hable. La Mesa Directiva automáticamente remite al personal cualquier petición formal por escrito que le sea presentada durante este punto. Los asuntos presentados por escrito podrán ser programados en una futura sesión.

5. COMENTARIOS Y COMUNICACIÓN

5.01 Sindicato Teamsters (personal de choferes, conserjes, mantenimiento, etc.)

5.02 Sindicato California School Employee's Association (CSEA, por sus siglas en inglés) (empleados estatales de California)

5.03 Sindicato Alum Rock Administrator's Association (ARAA, por sus siglas en inglés) (administradores o directivos)

5.04 Sindicato Alum Rock Educator's Association (AREA, por sus siglas en inglés) (maestros)

5.05 Superintendente

5.06 Miembros de la Mesa Directiva/Comunicaciones/Comentarios

6. AUDIENCIA PÚBLICA

6.01 AUDIENCIA PÚBLICA. Propuesta inicial de negociación laboral del Distrito para iniciar negociaciones con el sindicato de maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés) para el periodo del 1 de julio de 2018 al 30 de junio de 2021.

6.02 AUDIENCIA PÚBLICA. Propuesta inicial de negociación laboral del sindicato de maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés) para iniciar negociaciones con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para el periodo del 1 de julio de 2018 al 30 de junio de 2021.

7. PRESENTACIÓN ESPECIAL

7.01 PRESENTACIÓN ESPECIAL: Acuerdo con la Biblioteca Pública de San Jose

7.02 INFORMACIÓN: Información sobre inmigración para las familias

8. BONOS/INSTALACIONES

8.01 PRESENTACIÓN Y/O INFORMACIÓN ACTUAL SOBRE BONOS/INSTALACIONES. El Sr. Luis Rojas presentará un informe por escrito sobre la situación de los Proyectos con Bonos.

8.02 PRESENTACIÓN Y/O INFORMACIÓN ACTUAL: Comité Ciudadano Supervisor de Bonos (CBOC, por sus siglas en ingles)

8.03 ACCIÓN: Nombramiento de los miembros del Comité Ciudadano Supervisor de Bonos (CBOC, por sus siglas en inglés).

9. PUNTOS A TRATAR DE PARTE DE LA SUPERINTENDENTE Y LA MESA DIRECTIVA

9.01 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: EVALUACIÓN DEL DESEMPEÑO DE EMPLEADO PÚBLICO PARA LA SUPERINTENDENTE. La Mesa Directiva deliberará y programará una Sesión Extraordinaria para finalizar la evaluación de la Superintendente.

9.02 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Renovación del contrato para seguir teniendo representación de servicios legales con el bufete jurídico de Rehon & Roberts, hasta el 30 de abril de 2018.

9.03 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Adoptar la Segunda Lectura de la Norma 2121 Enmendada de la Mesa Directiva, Contrato de la Superintendente, Administración.

9.04 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: El costo de las Sesiones Extraordinarias de la Mesa Directiva.

9.05 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: ESTATUTO 9250 de la Mesa Directiva. Remuneración, Reembolso y Otros Beneficios.

9.06 INFORMACIÓN: Public Advocates. Public Advocates (Defensores Públicos) proporcionará a la Mesa Directiva una breve presentación acerca de sus servicios.

9.07 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Retiro y capacitación de la Mesa Directiva, lo cual puede incluir una sesión de autoevaluación de la Mesa Directiva.

9.08 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Deliberación acerca de los próximos pasos con respecto a los Salones Multiusos de George/Fischer.

9.09 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Deliberación acerca del Salón Multiusos Comunitario que excluirá las instalaciones de George con respecto a la falla geológica de terremotos.

9.10 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Comités creados por la Mesa Directiva. La Mesa Directiva hablará sobre los méritos de, y posiblemente tome acción en crear varios comités de la Mesa Directiva, tales como (1) Comité de Bonos, Instalaciones, y Finanzas; (2) Comité de Currículo y Tecnología; (3) Comité para la Participación de los Padres; y (4) Comité de Escuelas Pequeñas e Innovación. En caso de que sean creados los comités de la Mesa Directiva, también se llevarán a cabo los nombramientos de los miembros de los comités.

9.11 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: Comités permanentes creados por la Mesa Directiva. La Mesa Directiva presentará su informe sobre los siguientes comités: (1) Bonos, Instalaciones, y Finanzas; (2) Currículo y Tecnología; (3) Participación de los Padres; y (4) Escuelas Pequeñas e Innovación.

9.12 DELIBERACIÓN/ACCIÓN: PRESIDENTE(A) DE LA MESA DIRECTIVA, NOMINACION Y ELECCION. Ya que solo 3 Miembros de la Mesa Directiva estuvieron presentes durante la sesión del 14 de diciembre de 2017, y ya que no se tomó ninguna acción en este asunto, la Mesa Directiva deliberará y podrá tomar acción sobre la nominación y elección del Presidente de la Mesa Directiva.

10. SERVICIOS FINANCIEROS

10.01 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: INFORMACIÓN ACTUAL DEL EXPERTO FISCAL: El Superintendente Auxiliar Kolvira Chheng proporcionará un informe actual del Experto Fiscal a la Mesa Directiva.

10.02 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN: INFORMACIÓN ACTUAL SOBRE EL FCMAT. El Superintendente Auxiliar Kolvira Chheng proporcionará un informe actual sobre el FCMAT a la Mesa Directiva.

10.03 INFORMACIÓN/DELIBERACIÓN/ACCIÓN: Aprobación del Contrato de Arrendamiento entre City of San Jose, Presley Center Bridge Branch Library at Chavez (Ciudad de San Jose, Sucursal de la Biblioteca Presley Center Bridge en Chavez).

11. RECURSOS HUMANOS

11.01 INFORMACION: Referente a renunciadas.

11.02 ACCIÓN: Adoptar la propuesta inicial de negociación laboral del Distrito para iniciar negociaciones con el sindicato de maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés) para el periodo del 1 de julio de 2018 al 30 de junio de 2021.

11.03 ACCIÓN: Aceptar la propuesta inicial de negociación laboral del sindicato de maestros de Alum Rock (AREA, por sus siglas en inglés) para iniciar negociaciones con el Distrito Escolar Elemental de Alum Rock para el periodo del 1 de julio de 2018 al 30 de junio de 2021.

12. ORDEN DE ASUNTOS A TRATAR

12.01 ACCIÓN: Aprobar las actas de las sesiones de la Mesa Directiva pertenecientes a las siguientes fechas: (1) 10 de agosto de 2017, Sesión Ordinaria de la Mesa Directiva; (2) 11 de enero de 2018, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva; y (3) 17 de enero de 2018, Sesión Extraordinaria de la Mesa Directiva.

12.02 ACCIÓN: Aprobar el/los Memorándum(s) de Entendimiento

12.03 ACCIÓN: Aprobar los Contratos por Servicios Profesionales-Empresas

12.04 ACCIÓN: Aceptación de donativos.

12.05 ACCIÓN: Aprobación de actividades para recaudar fondos.

12.06 ACCIÓN: Informe de Matrícula/Asistencia Escolar para el mes 5 (del 18 de diciembre de 2017 al 19 de enero de 2018).

12.07 ACCIÓN: Aprobación/Ratificación de las notificaciones de empleos y cambios de estado laboral/8 de febrero de 2018/Departamento de Recursos Humanos.

12.08 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 20-17/18; Read Across America (Día de Lectura Nacional) - 2 de marzo de 2018.

12.09 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 21-17/18; Mes Nacional de la Historia de la Mujer – Marzo de 2018.

12.10 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 22-17/18; Mes Nacional de la Educación Artística – Marzo de 2018.

12.11 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 23-17/18; Marcha Anual de Cesar Chavez y de la Comunidad - 29 de marzo de 2018.

12.12 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 24-17/18; Aprobación de las firmas autorizadas y anuales del Distrito que serán enviadas a la Oficina de Educación del Condado de Santa Clara (SCCOE, por sus siglas en inglés)

12.13 ACCIÓN: Aprobar la Resolución Número 25-17/18; Aprobación de las firmas autorizadas y anuales del Distrito (depósitos bancarios).

12.14 ACCIÓN: Aprobar la resolución Numero 26-17/18 Petición para recibir Fondos Completos y Equitativos para las Escuelas Públicas de California.

12.15 Aprobar viaje fuera del Estado, Innovative Schools Summit (Cumbre de Escuelas Innovadoras), Las Vegas, NV, 10 a 13 de julio de 2018 para Jean Gallagher. Costo estimado de \$1509.

12.16 ACCIÓN: Ley de Que Cada Niño Tenga Éxito (ESSA, por sus siglas en inglés) Título IV – Fondos Parte A

12.17 ACCIÓN: Aprobación de la lista de excursiones organizadas por las escuelas.

13. PETICIONES SOBRE PUNTOS EN FUTURAS AGENDAS DE LA MESA DIRECTIVA

13.01 Peticiones de los miembros de la Mesa Directiva y/o del público.

14. CIERRE DE LA SESIÓN

14.01 El presidente cierra la sesión.